



Artuklu İnsan ve Toplum Bilim Dergisi /
Artuklu Human and Social Science Journal (HSSJ)

Cilt/Volume: 7 Sayı/Issue: 2

E-ISSN: 2548-0545

Artuklu İnsan ve Toplum Bilim Dergisi,
Temmuz ve Aralık olmak üzere yılda iki
kere yayınlanan uluslararası hakemli ve
açık erişimli bir dergidir.

Artuklu Human and Social Science Journal
is an international peer-reviewed and
open access journal published twice a
year, in July and December.

SOBIAD, Idealonline, Acarindex, Crossref
ve Google Scholar indeksleri tarafından
taranmaktadır.

Indexed by SOBIAD, Idealonline,
Acarindex, Crossref and Google Scholar

Mardin Artuklu Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Adına Sahibi
Owner on Behalf of Mardin Artuklu University, Faculty of Letters

Prof. Dr. İbrahim ÖZCOŞAR

Editör / Editor

Prof. Dr. Yunus CENGİZ

Editör Yardımcıları / Assistant Editors

Doç. Dr. Süleyman ŞANLI Doç. Dr. Muhammet Cevat ACAR

Redaksiyon / Proofreading

Arş. Gör. Bülent AYANOĞLU (Türkçe) Arş. Gör. Yunus MAVİŞ (English)

Mizanpaj / Layout

Arş. Gör. Mehmet Ali DOĞAN

Sekreteryaya / Secretariat

Arş. Gör. Leyla ŞEN

Artuklu İnsan ve Toplum Bilim Dergisine gönderilmiş yazılardan kaynaklanması muhtemel herhangi bir yasal, hukuksal, ekonomik ve etik sorumluluk, söz konusu yazı yayımlanmış olsa bile yazarlarına aittir. Dergi herhangi bir yükümlülük kabul etmez.

Tel: +90 482 213 4002 e-posta: itb@artuklu.edu.tr
<https://dergipark.org.tr/tr/pub/itbhssj>

Editör Kurulu / Editorial Board

- Doç. Dr. Ahmet ABDÜLHADİOĞLU (Arap Dili ve Edebiyatı, Mardin Artuklu Üniversitesi)
- Doç. Dr. Emrullah YAKUT (Türk Dili ve Edebiyatı, Mardin Artuklu Üniversitesi)
- Doç. Dr. Gökben AYHAN (Sanat Tarihi, Muğla Sıtkı Koçman Üniversitesi)
- Doç. Dr. Haluk SAĞLAMTİMUR (Arkeoloji, Ege Üniversitesi)
- Doç. Dr. Mustafa ÖZTÜRK (Kürt Dili ve Edebiyatı, Mardin Artuklu Üniversitesi)
- Doç. Dr. Zafer DUYGU (Süryani Dili ve Edebiyatı, Dokuz Eylül Üniversitesi)
- Ass. Prof. Esmail SHAMS (Department of Language & Literature, University of Allameh Tabataba'i, Tehran, Iran)
- Dr. Öğr. Üyesi Ahmet YEŞİL (İslam Tarihi ve Sanatları, Sakarya Üniversitesi)
- Dr. Öğr. Üyesi Ayşe ACAR (Antropoloji, Mardin Artuklu Üniversitesi)
- Dr. Öğr. Üyesi Berna KAVAZ KINDİĞİLİ (Arkeoloji, Erzurum Atatürk Üniversitesi)
- Dr. Öğr. Üyesi Bülent ALAN (İngiliz Dili ve Edebiyatı, Mardin Artuklu Üniversitesi)
- Dr. Öğr. Üyesi Caner YELBAŞI (Tarih, Mardin Artuklu Üniversitesi)
- Dr. Öğr. Üyesi Halil KARADAŞ (Çocuk Gelişimi Programı, Mardin Artuklu Üniversitesi)
- Dr. Öğr. Üyesi Sabri MENGİRKAON (Tarih, Mardin Artuklu Üniversitesi)

Danışma Kurulu / Advisory Board

- Prof. Dr. Abdurrahman ADAK, Mardin Artuklu Üniversitesi, Türkiye
- Prof. Dr. Abdurrahman EKİNCİ, Mardin Artuklu Üniversitesi, Türkiye
- Prof. Dr. Anila KAMAL, Quaid-i Azam University, Pakistan
- Prof. Dr. Aynur ÖZFIRAT, Mardin Artuklu Üniversitesi, Türkiye
- Prof. Dr. Beyhan KANTER, Mardin Artuklu Üniversitesi, Türkiye
- Prof. Dr. Emin ÇELEBİ, İnönü Üniversitesi, Türkiye
- Prof. Dr. Gürbüz DENİZ, Ankara Üniversitesi, Türkiye
- Prof. Dr. İbrahim KAVAZ, Fırat Üniversitesi, Türkiye
- Prof. Dr. Mehmet AKBAŞ, Gaziantep Üniversitesi, Türkiye
- Prof. Dr. Mehmet Nesim DORU, Ankara Sosyal Bilimler Üniversitesi, Türkiye
- Prof. Dr. Miguel Luis LÓPEZ-GUADALUPE MUÑOZ, Granada Üniversitesi, İspanya
- Prof. Dr. Mustafa ÖZER, İstanbul Medeniyet Üniversitesi, Türkiye
- Prof. Dr. Mücahit KAÇAR, İstanbul Üniversitesi, Türkiye
- Prof. Dr. Nerin YAYIN, Ege Üniversitesi, Türkiye
- Prof. Dr. Nurettin ÖZTÜRK, Pamukkale Üniversitesi, Türkiye
- Prof. Dr. Nursen ÖZKUL FINDIK, Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi, Türkiye
- Prof. Dr. Özkul ÇOBANOĞLU, Hacettepe Üniversitesi, Türkiye
- Prof. Dr. Ufuk EGE UYGUR, Ankara Üniversitesi, Türkiye
- Prof. Dr. Zülküf KARA, Mardin Artuklu Üniversitesi, Türkiye
- Doç. Dr. Ahmet ABDÜLHADİOĞLU, Mardin Artuklu Üniversitesi, Türkiye
- Doç. Dr. Andreas SCHACHER, Universität Würzburg, Germany
- Doç. Dr. Eldar HASANOĞLU, İzmir Kâtip Çelebi Üniversitesi, Türkiye
- Doç. Dr. Ergül KODAŞ, Mardin Artuklu Üniversitesi, Türkiye
- Doç. Dr. Faysal ÖZDAŞ, Mardin Artuklu Üniversitesi, Türkiye
- Doç. Dr. Hayrullah ACAR, Mardin Artuklu Üniversitesi, Türkiye
- Doç. Dr. İdris GÖKSU, Mardin Artuklu Üniversitesi, Türkiye
- Doç. Dr. Musa ÖZTÜRK, Ankara Yıldırım Beyazıt Üniversitesi, Türkiye
- Doç. Dr. Zafer DUYGU, Dokuz Eylül Üniversitesi, Türkiye
- Ass. Prof. Esmail SHAMS (Department of Language & Literature, University of Allameh Tabataba'i, Tehran, Iran)
- Dr. Öğr. Üyesi Erdinç BURULDAĞ, Çankırı Karatekin Üniversitesi, Türkiye

- Dr. Öğr. Üyesi Halit ALKAN, Mardin Artuklu Üniversitesi, Türkiye
- Dr. Öğr. Üyesi Haluk SAĞLAMTİMUR, Ege Üniversitesi, Türkiye
- Dr. Öğr. Üyesi Mevlüt DEDE, Sivas Cumhuriyet Üniversitesi, Türkiye
- Dr. Öğr. Üyesi Şükran YAŞAR, Celal Bayar Üniversitesi, Türkiye
- Dr. Öğr. Üyesi Yusuf Ziyaettin TURAN, Uşak Üniversitesi, Türkiye
- Dr. Aslan HABİBOV, Milli İlimler Akademisi, Azerbaycan
- Dr. Miriam Deborah EZZANİ, University of North Texas, USA

Hakemler / Referees (Vol: 7, Issue:2)

- Prof. Dr. Bilgehan Atsız GÖKDAĞ, Kırıkkale Üniversitesi
- Prof. Dr. Mehmet ÇELİK, Mardin Artuklu Üniversitesi
- Prof. Dr. Mücahit KAÇAR, İstanbul Üniversitesi
- Doç. Dr. Berkay DİNÇER, İstanbul Üniversitesi
- Doç. Dr. Gökçe Yükselen PELER, Erciyes Üniversitesi
- Doç. Dr. Gül ERBAY ASLITÜRK, Adnan Menderes Üniversitesi
- Doç. Dr. Halil Sercan KOŞIK, Dokuz Eylül Üniversitesi
- Doç. Dr. Kamuran GÖKDAĞ, Mardin Artuklu Üniversitesi
- Doç. Dr. Muhammet Cevat ACAR, Mardin Artuklu Üniversitesi
- Doç. Dr. Murat SERDAR, Tokat Gaziosmanpaşa Üniversitesi
- Dr. Öğr. Üyesi Ekrem AKMAN, Mardin Artuklu Üniversitesi
- Dr. Öğr. Üyesi Erdal ÇİFTÇİ, Mardin Artuklu Üniversitesi
- Dr. Öğr. Üyesi Erdiç DURMUŞ, Mardin Artuklu Üniversitesi
- Dr. Öğr. Üyesi Gizem KARTAL, Ankara Üniversitesi
- Dr. Öğr. Üyesi Halit ALKAN, Mardin Artuklu Üniversitesi
- Dr. Öğr. Üyesi Mehmet Rezan EKİNCİ, Mardin Artuklu Üniversitesi
- Dr. Öğr. Üyesi Sıracettin ASLAN, Mardin Artuklu Üniversitesi
- Dr. Öğr. Üyesi Zehra ÖZBULUT, Van Yüzüncü Yıl Üniversitesi
- Dr. Arş. Gör. Alper Yener YAVUZ, Burdur Mehmet Akif Ersoy Üniversitesi
- Dr. Arş. Gör. İbrahim TAVUKÇU, Dicle Üniversitesi
- Dr. Lütfi ARSLAN, Yozgat Milli Eğitim Müdürlüğü
- Dr. Murat KARAKOÇ, Karamanoğlu Mehmetbey Üniversitesi
- Dr. Öğretim Görevlisi Esra ÜNSAL OCAK, Van Yüzüncü Yıl Üniversitesi

İÇİNDEKİLER/ CONTENTS

MAKALELER / ARTICLES		Sayfalar/Pages
I.	Editörden	I
1.	Irak Türkmen Türkçesi Amerli Ağzının Ses Bilgisine Dair Notlar Mubeen Shaheen Ibrahim IBRAHİM	1-20
2.	Habeş-rû Bir Dilber-i Yemen: Kahve ve XIX. Yüzyılda Yazılmış “Kahve” Redifli Beş Gazel Giyasi BABAARSLAN	21-44
3.	Rusya'nın Ukrayna İşgalinin Avrupa Mülteci Mevzuatı ve Ukraynalı Mülteciler Üzerindeki Hukuksal Etkisi Hakim BAKIR	45-60
4.	Kırım Harbi ile Herat Meselesinde Osmanlı-İran İlişkileri (1853-1857) Hasan TAN	61-73
5.	On The Etymological Aspect of Translation in Three Different Turkish Translated Texts of William Shakespeare's 66th Sonnet Ayşenur İPLİKÇİ ÖZDEN	74-86
6.	Orta Çağ'da Paralı Askerliğe Geçiş Denemeleri: İngiltere Örneği Şükran YAŞAR	87-98
7.	Mardin İli Derik, Mazıdağı ve Savur İlçeleri 2020 Yılı Yüzey Araştırması Tarihöncesi Dönem Buluntuları: İlk Gözlemler Ergül KODAŞ, Hale TÜMER, Çağdaş ERDEM, Abdullah BİLEN, Charlotte LABEDAN KODAS, Bahattin İPEK, Mübarek İPEK, Rıdvan YILDIZ, Bülent GENÇ	99-117
8.	Keçilerin Evcilleşme Süreci ve Tennessee Keçileri Zeynep Yağmur KARAGÜLLEOĞLU	118-126
KİTAP TANITIMI / BOOK REVIEWS		
1	Transhümanizm: İnsanın ve Dünyanın Dönüşümü Beşir AYDİN	127-129
2	Shlomo Avineri, Karl Marx: Felsefe ve Devrim (Karl Marx: Philosophy and Revolution), çev. Önder Kulak Tamer YILDIRIM	130-132